

# SAG ES EINFACH!

Büro für Leichte Sprache Bonn



**SAG ES EINFACH!**

Büro für Leichte Sprache

# Warum Leichte Sprache?



## Viele Texte sind zu kompliziert:

- Formulare
- Schreiben von Behörden
- Gebrauchstexte (z.B. Busfahrpläne)
- Broschüren
- Zeitschriften, Zeitungen
- Wahlunterlagen

# Warum Leichte Sprache?



Leichte Sprache –  
wichtig für Teilhabe und ein  
selbstbestimmtes Leben.

# Warum Leichte Sprache?



- 300.000 Menschen mit Lernschwierigkeiten
- 14 % funktionale Analphabeten\*
- 25 % können nur fehlerhaft lesen und schreiben\*

\*der deutsch sprechenden erwachsenen Bevölkerung (18-65 Jahre)

# Zielgruppen



- **Menschen mit Lernschwierigkeiten**  
Und z.B.:
- Gehörlose  
Viele ältere Menschen
- Menschen mit geringer Bildung
- Migrantinnen und Migranten

# Was ist Leichte Sprache?



**D3** Ein Text kann dann als leicht lesbar definiert werden, wenn der Leser den Sinn ohne Schwierigkeiten entnehmen und verstehen kann. Die Textschwierigkeit soll so gut wie möglich an die jeweilige Kompetenz des Lesers angepasst werden.

**D4**

## Folie 6

---

**D3** Dorothe; 21.10.2013

**D4** Dorothe; 21.10.2013

# Grundgedanke der Inklusion



Das Umfeld soll sich an die  
Bedürfnisse des Menschen  
anpassen –  
nicht der Mensch an das Umfeld.

# Was ist Leichte Sprache?



D5  
Barriere-Freiheit auf dem Gebiet  
der Sprache

D6

## Folie 8

---

**D5** Dorothe; 21.10.2013

**D6** Dorothe; 21.10.2013

# Entstehung



## USA

70er Jahre: Selbstbestimmungsbewegung von Menschen mit Lernschwierigkeiten, „Easy-to-Read“

## Europa

Ende der 90er Jahre:

erste „Richtlinien zur leichten Lesbarkeit“

## Deutschland

2006: Netzwerk Leichte Sprache e.V.

# UN-Behindertenrechtskonvention



**2009 Beitritt Deutschlands:**

Art.21: Alle wichtigen Informationen  
in Leichter Sprache.

# Gesetzliche Grundlagen in Deutschland



## **BITV 2.0:**

Internet- und Intranet-Angebote der  
obersten Bundesbehörden in Leichter  
Sprache bis 23. März 2014

# Die Regeln der Leichten Sprache

## Auf der Wortebene:

### Das sind wir:

Wir sind ein **Kinder-Garten** für Kinder von **3 bis 6** Jahren.

Die Kinder kommen aus dem **Rhein-Sieg-Kreis**.

Die Kinder können bei uns bleiben,

**bis sie in die Schule kommen.**



# Die Regeln der Leichten Sprache

## Auf der Satzebene:

So helfen wir Ihrem Kind:

**Wir arbeiten mit jedem Kind einzeln.**

**Und** in einer Gruppe.

**Jedes Kind bekommt die Unterstützung,  
die es braucht.**



# Die Regeln der Leichten Sprache



## Auf der Textebene:

Zu uns kommen Kinder mit starken Sprach-Störungen.

Zum Beispiel:

- Kinder, die stark stottern.
- Oder Kinder, die Buchstaben und Sätze verdrehen.
- Oder Kinder, die nur sehr langsam sprechen lernen.

# Die Regeln der Leichten Sprache

## Die Gestaltung:



### Die Eltern arbeiten mit.

Die Mithilfe der Eltern ist sehr wichtig.

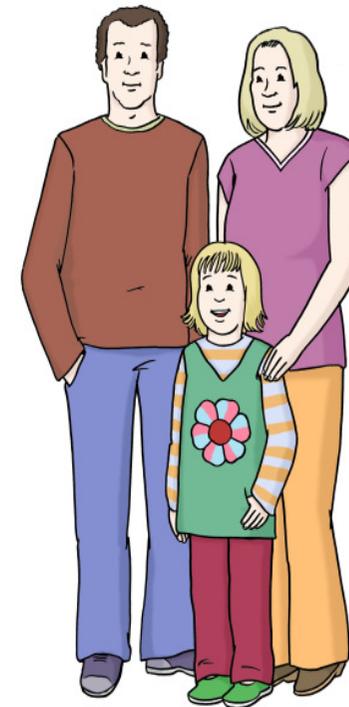
Wenn die Eltern mit uns

zusammenarbeiten,

dann klappt die Therapie besser.

Eltern können als Gast im Kinder-Garten

dabei sein.



# Prüfung durch Testleser der Zielgruppe



**Menschen mit Lernschwierigkeiten sind  
Experten in eigener Sache**

Logo Inclusion Europe



# SAG ES EINFACH!

Büro für Leichte Sprache Bonn



**SAG ES EINFACH!**

Büro für Leichte Sprache